HIFI MICRO SYSTEM



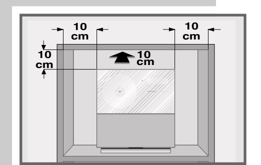
Ovation
CDS 7000 DEC

DEUTSCH
ENGLISH
FRANÇAIS
ITALIANO
PORTUGUÊS
ESPAÑOL

GRUNDIG

INHALT

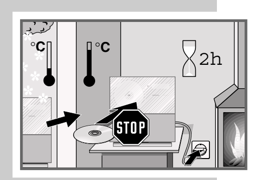
AUFSTELLEN UND SICHERHEIT



Beachten Sie beim Aufstellen bitte folgende Hinweise:

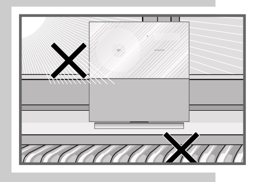
Die HiFi-Anlage ist für die Wiedergabe von Tonsignalen bestimmt. Jede andere Verwendung ist ausdrücklich ausgeschlossen.

Wollen Sie die HiFi-Anlage in Regalwänden, Schränken, etc. aufstellen, sorgen Sie bitte für ausreichende Belüftung der HiFi-Anlage. Ein Freiraum von mindestens 10 cm seitlich, oberhalb und an der Rückseite der HiFi-Anlage darf nicht unterschritten werden.

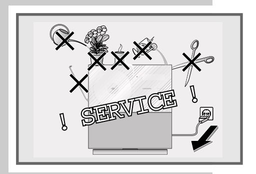


Bitte beachten Sie beim Aufstellen der HiFi-Anlage, dass Möbeloberflächen mit den verschiedensten Lacken und Kunststoffen beschichtet sind, die häufig chemische Zusätze enthalten. Diese Zusätze greifen u.a. das Material der Gerätefüße an. So entstehen Rückstände auf der Möbeloberfläche, die sich nur schwer oder nicht mehr entfernen lassen.

Wenn die HiFi-Anlage starken Temperaturschwankungen ausgesetzt ist, zum Beispiel beim Transport vom Kalten ins Warme, nehmen Sie die HiFi-Anlage für mindestens zwei Stunden nicht in Betrieb.



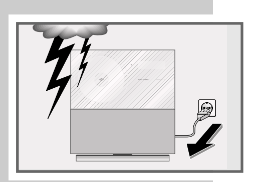
Die HiFi-Anlage ist für den Betrieb in trockenen Räumen bestimmt. Sollten Sie sie dennoch im Freien betreiben, sorgen Sie unbedingt dafür, dass sie vor Feuchtigkeit (Tropf- und Spritzwasser) geschützt ist.



Stellen Sie die HiFi-Anlage nicht in unmittelbare Nähe der Heizung oder in die pralle Sonne; dadurch wird die Kühlung beeinträchtigt.

Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (z.B. Vasen) auf die HiFi-Anlage. Stecken Sie keine Fremdkörper in das CD-Fach. Stellen Sie keine offenen Brandquellen, z.B. Kerzen, auf die HiFi-Anlage.

Sie dürfen die HiFi-Anlage auf keinen Fall öffnen. Bei Schäden, die durch unsachgemäße Eingriffe entstehen, geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.



Gewitter stellen eine Gefahr für jedes elektrische Gerät dar. Auch wenn die HiFi-Anlage ausgeschaltet ist, kann sie durch einen Blitzschlag in das Strom- /Antennennetz beschädigt werden. Bei einem Gewitter müssen Sie immer den Netz- und Antennenstecker ziehen.



Magic Fidelity.
Das Soundkonzept bei Ovation.

Magic Fidelity ist ein neuartiges, von Grundig entwickeltes und patentiertes 3-Kanal-Aktiv-Lautsprechersystem für kraftvollen, brillanten Sound.

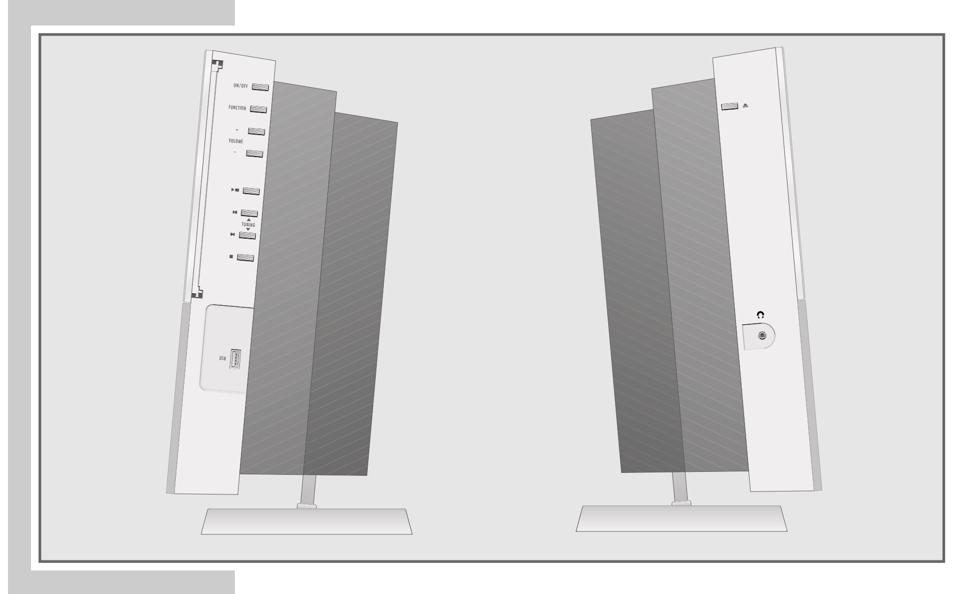
Ein Bass-Lautsprecher und zwei Mittel- bzw. Hochton-Lautsprecher jeweils im eigenen Gehäuse sorgen für ein überragendes Klangerlebnis.

Die Bedienelemente der HiFi-Anlage



Allgemein

●	Bereitschaftsanzeige. Leuchtet rot, wenn sich die HiFi-Anlage in Bereitschaft (Stand-by) befindet (unter der Frontscheibe).
⬤	Infrarotsensor für die Signale der Fernbedienung (unter der Abdeckungsgitter der Lautsprecher).
🎧	Kopfhörerbuchse zum Anschließen eines Stereo-Kopfhörers mit Klinkenstecker (ø 3,5 mm) (linke Geräteseite). Die Lautsprecher der HiFi-Anlage werden automatisch abgeschaltet.
ON/OFF	Schaltet das Gerät in Bereitschaft (Stand-by) und aus Bereitschaft wieder ein (rechte Geräteseite). Nur durch Ziehen des Netzsteckers ist das Gerät vollständig vom Netz getrennt.
FUNCTION	Schaltet zwischen den Programmquellen CD, TUNER, AUX und USB um (rechte Geräteseite).
– VOLUME +	Ändern die Lautstärke (rechte Geräteseite).

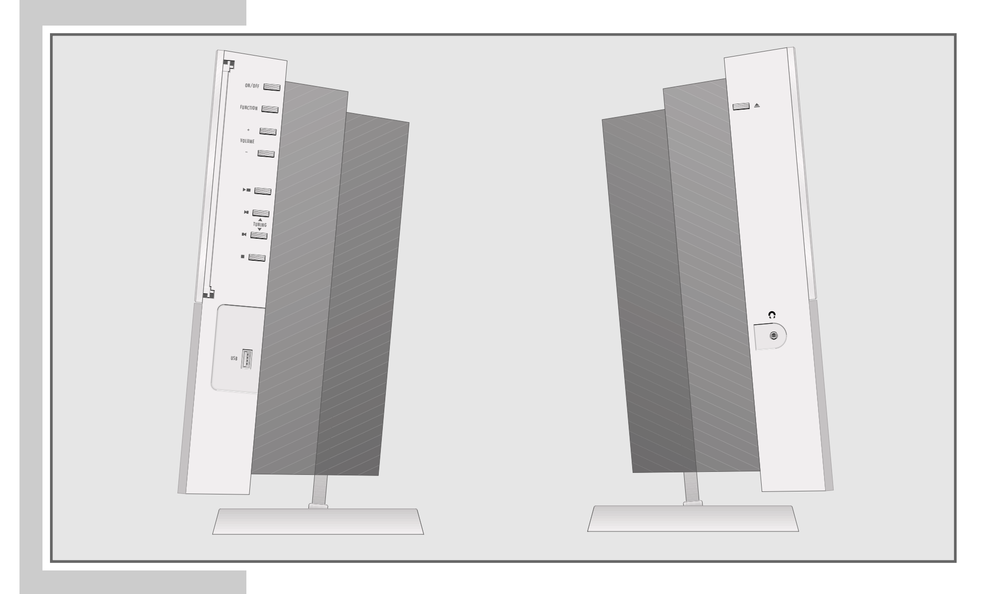


Tuner-Betrieb

▶I	Wählt Programmplätze vorwärts. (rechte Geräteseite).
I◀	Wählt Programmplätze rückwärts. (rechte Geräteseite).

CD-Betrieb

Frontscheibe	Öffnet und verchließt das CD-Fach.
⏏	Öffnet und schließt die Frontscheibe (linke Geräteseite).
▶ II	Startet die Wiedergabe einer CD, schaltet in Wiedergabe-Pause (rechte Geräteseite).
▶I	Im MP3- und CD-DA-Betrieb: kurz drücken wählt das nächste File oder den nächsten Titel; drücken und gedrückt halten sucht eine bestimmte Passage vorwärts.
I◀	Im MP3- und CD-DA-Betrieb: kurz drücken wählt das vorhergehende File oder den vorhergehenden Titel; drücken und gedrückt halten sucht eine bestimmte Passage rückwärts.



■ Unterbricht oder beendet die Wiedergabe einer CD;
zweimal drücken löscht das Musikprogramm einer CD.

USB-Betrieb

USB USB-Schnittstelle zum Anschließen eines MP3-Players, eines USB-Memory Sticks oder eines Kartenlesegerätes.

Die Anzeigen der HiFi-Anlage

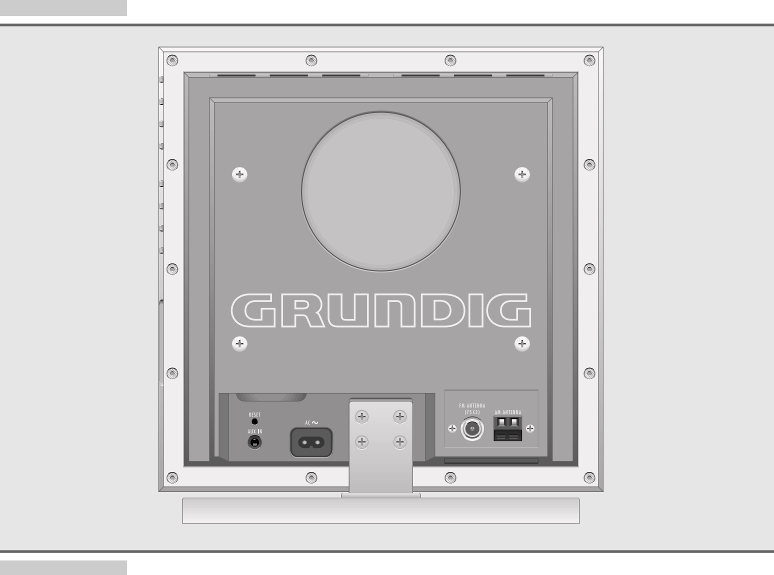


00000:000	In Bereitschaft (Stand-by): zeigt die Uhrzeit und den Wochentag an. Im Tuner-Betrieb: zeigt den Wellenbereich, den Programmplatz, die Frequenz, die RDS-Zeit, den Programmnamen oder den Radiotext an. Im MP3-Betrieb: zeigt die Gesamtzahl der Alben und Files an, zeigt Nummer und die abgelaufene Spielzeit des aktuellen File an, zeigt den Filenamen und ID3 Tag-Informationen (Laufschrift) an. Im CD-DA-Betrieb: zeigt die Gesamtzahl der Titel an, zeigt die Nummer und die abgelaufene Spielzeit des aktuellen Titels an.
▶	Im MP3- und CD-DA-Betrieb: eine CD wird wiedergegeben.
II	Im MP3- und CD-DA-Betrieb: die CD-Wiedergabe ist unterbrochen (Pause).
↺ 1	Im MP3- und CD-DA-Betrieb: Ein File oder ein Titel wird wiederholt.
↺ ALBUM	Im MP3-Betrieb: Alle Files eines Albums werden wiederholt.
↺ ALL	Im MP3- und CD-DA-Betrieb: Alle Files oder Titel einer CD werden wiederholt.
INTRO	Im MP3- und CD-DA-Betrieb: alle Files oder Titel werden für ca. 10 Sekunden kurz angespielt.
RANDOM	Im MP3- und CD-DA-Betrieb: alle Files oder Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
PROG	Im Tuner-Betrieb: ein gespeichertes Rundfunk-Programm wird gewählt oder wiedergegeben. Im MP3- und CD-DA-Betrieb: ein Musikprogramm wird erstellt oder wiedergegeben.



	Im Tuner-Betrieb: ein FM-Stereo-Programm wird empfangen.
AM	Zeigt im 12 Stunden-Format die erste Tageshälfte an.
PM	Zeigt im 12 Stunden-Format die zweite Tageshälfte an.
kHZ	Im Tuner-Betrieb: in Verbindung mit der Frequenzanzeige (MW).
MHz	Im Tuner-Betrieb: in Verbindung mit der Frequenzanzeige (FM).
	Im Tuner-Betrieb: blinkt, wenn ein RDS-Zeitsignal erwartet wird; leuchtet, wenn die RDS-Zeitsynchronisation erfolgt ist.
R·D·S	Im Tuner-Betrieb: ein RDS-Programm wird empfangen.
PTY	Im Tuner-Betrieb: die PTY-Funktion (Programmtypen) ist aktiviert.
TEXT	Im Tuner-Betrieb: die Funktion Radiotext ist aktiviert.
NAP	Der Erinnerungs-Timer ist aktiviert.
	Im Timer-Betrieb: die Weckbereitschaft mit Signalton ist aktiviert.
	Im Timer-Betrieb: die Weckbereitschaft mit Rundfunk-Programm oder CD ist aktiviert.
WEC	Im Timer-Betrieb: die Weckbereitschaft ist für das Wochenende unterbrochen.
	Der Sleep-Timer ist aktiviert.

Die Rückseite der HiFi-Anlage



AUX IN	Tonsignaleingang für den Anschluss eines externen Gerätes.
RESET	Setzt die HiFi-Anlage auf die Werkseinstellungen zurück
AC ~	Anschlussbuchse für das Netzkabel. Nur durch Ziehen des Netzkabels ist die HiFi-Anlage vollständig vom Stromnetz getrennt.
FM ANTENNA (75Ω)	Antennenbuchse für das Kabel der Hausantenne oder die beiliegende Behelfsantenne.
MW ANTENNA	Buchse zum Anschließen der beiliegenden MW-Rahmenantenne.

Die Fernbedienung



ON OFF	Schaltet die HiFi-Anlage in Bereitschaft (Stand-by) und aus Bereitschaft mit der zuletzt gewählten Programmquelle ein.
▶ II	Im MP3- und CD-DA-Betrieb: startet die Wiedergabe einer CD, schaltet in Wiedergabe-Pause.
■	Im MP3- und CD-DA-Betrieb: unterbricht oder beendet die Wiedergabe einer CD; zweimal drücken löscht das Musikprogramm einer CD.
I◀ ▶I	Im Tuner-Betrieb: wählt gespeicherte Rundfunk-Programme. Im MP3- und CD-DA-Betrieb: kurz drücken wählt Files oder Titel vorwärts oder rückwärts; drücken und gedrückt halten sucht eine bestimmte Passage vorwärts oder rückwärts.
DSC	Wählt die Klangeffekte USER, CLASSIC, POP, JAZZ und ROCK.
UBS	Schaltet das Ultra Bass-System ein und aus.
+ –	Ändert die Lautstärke.
BAND	Im Tuner-Betrieb: wählt die Wellenbereiche »FM« oder »AM«.

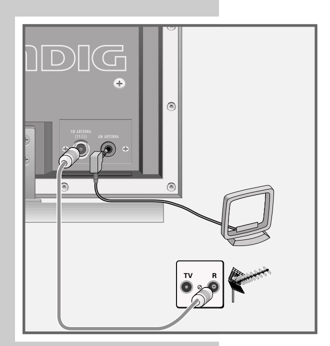


▲ TUNING ▼	Im Tuner-Betrieb: drücken und gedrückt halten startet den Frequenzsuchlauf; kurzes Drücken schaltet die Frequenz schrittweise weiter. Im MP3-Betrieb: wählen Alben schrittweise vorwärts oder rückwärts.
PTY	Im Tuner-Betrieb: wählt Programmtypen (PTY) für den PTY-Suchlauf.
FSM	Wählt das Favourite Station Memory (bevorzugter Programmplatz 01).
☼	Ändert die Helligkeit der Anzeige in vier Stufen (Hell, Mittel, Dunkel, Aus).
DISPLAY	Im Tuner-Betrieb: schaltet die Anzeige zwischen Frequenz, Programmname, Programmtyp, Radiotext und Uhrzeit/Wochentag um. Im CD-DA-Betrieb: schaltet die Anzeige zwischen Titelnummer/abgelaufener Spielzeit, verbleibender Titelspielzeit, verbleibender Gesamtspielzeit und Uhrzeit/Wochentag um. Im MP3-Betrieb: schaltet die Anzeige zwischen Filenummer/abgelaufener Spielzeit, Filename/ID3 Tag-Informationen (Laufschrift) und Uhrzeit/Wochentag um.
🔇	Schaltet die Lautsprecher der HiFi-Anlage stumm und wieder laut.



FUNCTION	Schaltet zwischen den Programmquellen CD, TUNER, AUX und USB um.
FM MODE	Im Tuner-Betrieb: schaltet zwischen Mono- und Stereo-Empfang um.
INTRO/REPEAT	Im MP3- und CD-DA-Betrieb: zum Anspielen der Files oder Titel einer CD; zum Wiederholen eines Files oder Titels, aller Files oder Titel einer CD bzw. aller Files eines Albums. In Bereitschaft (Stand-by): zum Stellen des Einschalt-Timers, d.h. der Weckzeit.
PROG./RANDOM	Im Tuner-Betrieb: speichert Rundfunk-Programme auf Programmplätzen. Im MP3- und CD-DA-Betrieb: zum Speichern von Files oder Titeln für ein Musikprogramm; zur Wiedergabe von Files oder Titeln in zufälliger Reihenfolge. In Bereitschaft (Stand-by): zum manuellen Einstellen der Uhrzeit/des Wochentags.
SLEEP	Zum Einstellen des Sleep-Timers.
NAP	Zum Einstellen des Erinnerungs-Timers.
WEC	Unterbricht die Weckfunktion für das Wochenende, hebt die Unterbrechung der Weckfunktion für das Wochenende auf.
SNOOZE	Unterbricht die Weckfunktion für ca. 5 Minuten; unterbricht den Erinnerungs-Timer.

Antenne anschließen

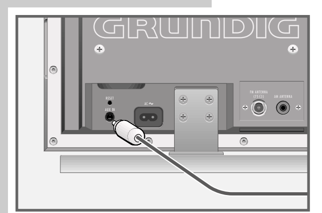


1 Antennenkabel der Hausantenne in die Antennenbuchse »**FM ANTENNA (75Ω)**« der HiFi-Anlage stecken.

Hinweis:
Sollte keine Hausantennenanlage zur Verfügung stehen, verwenden Sie die mitgelieferte Behelfsantenne. Diese ermöglicht den Empfang von FM- (UKW) Ortssendern in ausreichender Empfangsqualität.
Die Behelfsantenne darf nicht verkürzt werden.

2 Stecker der mitgelieferten Rahmenantenne in die Buchse »**MW ANTENNA**« der HiFi-Anlage stecken. Rahmenantenne so positionieren, dass ein möglichst guter Empfang erzielt wird.

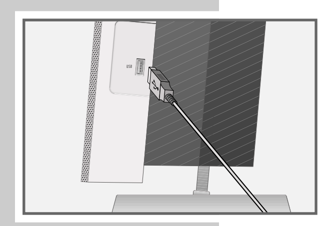
Externes Gerät anschließen



1 Tonausgangs-Buchsen des externen Gerätes mit handelsüblichem Cinch-Kabel an die Buchse »**AUX IN**« der HiFi-Anlage anschließen.

Hinweis:
Schalten Sie die HiFi-Anlage zum Anschließen externer Geräte aus.

MP3 Player, USB-Memory Stick oder Kartenlesegerät anschließen



1 USB-Schnittstelle des MP3 Players über USB-Kabel mit der Schnittstelle »**USB**« der HiFi-Anlage verbinden;

oder

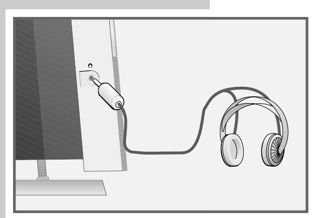
USB-Stecker des USB-Memory Sticks in die Schnittstelle »**USB**« der HiFi-Anlage stecken;

oder

Stecker des Kabels am Kartenlesegerät in die Schnittstelle »**USB**« der HiFi-Anlage stecken.

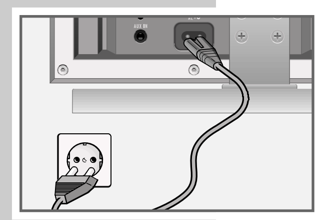
Achtung:
Beim Herstellen der USB-Verbindung muss die HiFi-Anlage ausgeschaltet sein. Ist dies nicht der Fall, kann es zum Verlust von Daten kommen.

Kopfhörer anschließen



1 Klinkenstecker (ø 3,5 mm) des Kopfhörers in die Buchse »🎧« an der linken Seite der HiFi-Anlage stecken.
– Die Lautsprecher der HiFi-Anlage werden abgeschaltet.

Netzkabel anschließen

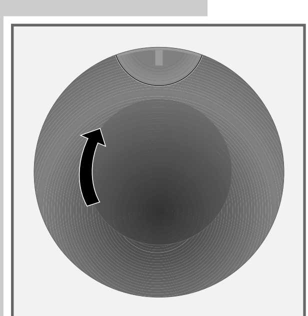


Hinweis:
Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild (auf der Rückseite der HiFi-Anlage) angegebene Netzspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
Nur durch Ziehen des Netzsteckers ist die HiFi-Anlage vom Stromnetz getrennt.

1 Beigepacktes Netzkabel in die Buchse »**AC ~**«der HiFi-Anlage stecken.

2 Stecker des Netzkabels in die Steckdose stecken.

Batterien in Fernbedienung einlegen



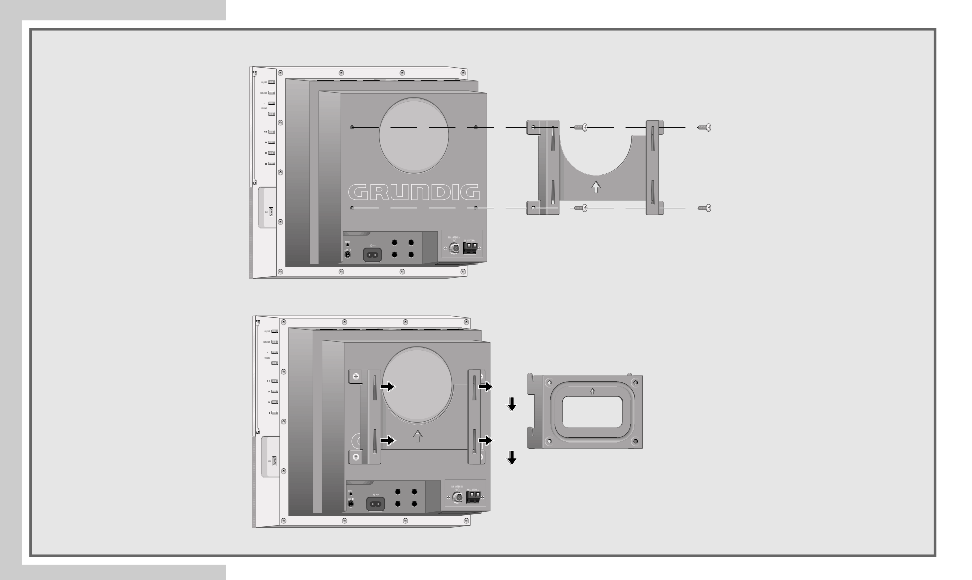
1 Batteriefach öffnen, dazu Deckel des Batteriefaches nach rechts drehen und abheben.

2 Beim Einlegen der Batterien (Typ Mignon, 2 x 1,5 V, R 6/UM 4/AAA) die im Batteriefachboden markierte Polung beachten.
Hinweis:
Wenn Ihre HiFi-Anlage auf die Fernbedienbefehle nicht mehr richtig reagiert, können die Batterien verbraucht sein. Verbrauchte Batterien unbedingt entfernen. Für Schäden, die durch ausgelaufene Batterien entstehen, kann nicht gehaftet werden.
Umwelthinweis:
Die Batterien – auch schwermetallfreie – dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden.

HiFi-Anlage aufstellen

Die HiFi-Anlage wird mit einem Standfuß ausgeliefert. Mit diesem lässt sich die HiFi-Anlage bequem auf Tischen, Kommoden oder in Regalen positionieren. Für andere Arten der Positionierung können Sie den Standfuß entfernen.
Nicht im Lieferumfang enthalten ist ein erhöhter Standfuß (Höhe ca. 80 cm), auf dem die HiFi-Anlage montiert werden kann. Sie können diesen Standfuß zusätzlich bestellen.

Wandmontage



Zum Lieferumfang gehört eine Wandhalterung, mit der Sie die HiFi-Anlage - falls gewünscht - an der Wand befestigen können.

1 Standfuß der HiFi-Anlage abnehmen, hierzu die vier Schrauben im Haltebügel (Rückseite der HiFi-Anlage) lösen.

2 Die vier Rundkopfschrauben an der Rückseite der HiFi-Anlage abschrauben.

3 Geräteteil der Wandhalterung mit den vier Rundkopfschrauben passgenau (siehe die vier Gewindelöcher) an der Rückseite der HiFi-Anlage verschrauben.

4 Wandteil der Wandhalterung mit den vier beiliegenden Schrauben fest in den verdübelten Bohrlöchern verschrauben.

5 HiFi-Anlage mit den Haken des Geräteteils der Wandhalterung in die Öffnungen des Wandteiles der Wandhalterung einhängen und einrasten lassen.

Uhrzeit einstellen

Wird die HiFi-Anlage erstmals an das Stromnetz angeschlossen, läuft zunächst ein Demo-Programm. Zum Beenden des Demo-Programmes die HiFi-Anlage mit »**ON OFF**« in Bereitschaft (Stand-by) schalten. Nun blinken in der Anzeige Wochentag und Uhrzeit als Zeichen dafür, dass sie eingestellt werden müssen. Die folgenden Einstellungen können nur in Bereitschaft (Stand-by) durchgeführt werden.

1 Zum Einstellen des 12-Stunden-Formats »**P/RANDOM/◷**« kurz drücken.
– Anzeige: kurz »12HR«, dann die Uhrzeit, z.B. »**PM** MON 12:02« (»**PM**« für zweite Tageshälfte).

2 Zum Einstellen des 24-Stunden-Formats »**P/RANDOM/◷**« erneut drücken.
– Anzeige: kurz »24HR«, dann die Uhrzeit, z.B. »MON 0:03«.

3 Zum Einstellen der Uhrzeit »**P/RANDOM/◷**« drücken und gedrückt halten.
– Anzeige: Die Stunden blinken.

4 Stunden mit »▲ **TUNING** ▼« einstellen und mit »**P/RANDOM/◷**« bestätigen.
– Anzeige: Die Minuten blinken.

5 Minuten mit »▲ **TUNING** ▼« einstellen und mit »**P/RANDOM/◷**« bestätigen.
– Anzeige: Der Wochentag blinkt.

6 Wochentag mit »▲ **TUNING** ▼« einstellen und mit »**P/RANDOM/◷**« bestätigen.
– Anzeige: »CT ON« blinkt.

7 RDS-Zeitsynchronisation mit »▲ **TUNING** ▼« aus- oder einschalten und mit »**P/RANDOM/◷**« bestätigen.

Hinweise:
Die Uhrzeit muss nach einem Stromausfall oder nach Ziehen des Netzsteckers erneut eingestellt werden.
Manche RDS-Programme übertragen ein RDS-Zeitsignal. Überträgt das gewählte RDS-Programm diese Zeitinformation, wird die Uhrzeit automatisch aktualisiert, falls Sie »CT ON« eingestellt haben. Dieser Vorgang dauert ca. 5 Minuten.

Rundfunk-Programme einstellen und speichern

Automatischer Programm-Suchlauf (ASP)

Nach dem erstmaligen Anschließen der HiFi-Anlage ans Stromnetz sucht sie bei Tuner-Betrieb nach bis zu 40 empfangswürdigen Programmen und speichert sie.

PROG MHz
3 89.55

1 Nach dem Anschließen HiFi-Anlage mit »**ON OFF**« einschalten.

2 Programmquelle TUNER mit »**FUNCTION**« wählen.
– Anzeige: z.B. »3« für den Programmplatz, die Frequenz im Schnelldurchlauf und »**PROG**«.
– Der Suchlauf hat begonnen. Nach Ende des Suchlaufs ist das Programmplatz 1 gespeicherte Programm zu hören.

Hinweise:
Der Automatische Programm-Suchlauf kann mit »■« (kurz drücken) unterbrochen werden.
Der Automatische Programmsuchlauf kann jederzeit wiederholt werden, dazu »**P/RANDOM/**◴« drücken und gedrückt halten, bis die Frequenzanzeige in den Schnelldurchlauf wechselt. Hierbei werden die zuvor gespeicherten Programme gelöscht.

Automatische Programmsuche

TUNER

1 HiFi-Anlage mit »**ON OFF**« einschalten und mit »**FUNCTION**« die Programmquelle TUNER wählen.
– Anzeige: »TUNER«, dann Wellenbereich und Frequenz oder Programmname.

PROG
ENERGY
R·D·S

2 Gewünschten Wellenbereich (FM oder MW) mit »**BAND**« wählen.
– Anzeige: »FM« oder »AM«.

3 Programm-Suchlauf aktivieren, dazu »▲ **TUNING** ▼« so lange drücken, bis die Frequenzanzeige in den Schnelldurchlauf wechselt.
– Der Suchlauf stoppt, wenn ein Programm gefunden ist.

Manuelle Programmsuche

MHz
FM 87.65

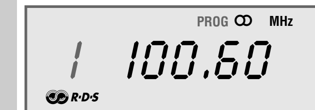
1 Zum schrittweisen Fortschalten der Frequenz »▲ **TUNING** ▼« mehrmals kurz drücken.
– Fortlauf der Frequenz in 50 kHz-Schritten (FM) oder 9 kHz-Schritten (WM).



Programme auf Programmplätzen speichern

1 Gewünschten Wellenbereich (FM oder MW) mit »**BAND**« wählen.

2 Mit »▲ **TUNING** ▼« gewünschtes Programm wählen.



3 Zum Aktivieren der Speicher-Funktion »**P/RANDOM/**◴« drücken.
– Anzeige: die Programmplatzanzeige »*1*« und »**PROG**« blinken.

4 Mit »|◀« bzw. »▶| « gewünschten Programmplatz wählen.

Hinweis:
Sind schon Programme auf Programmplätzen gespeichert, werden diese bei erneutem Speichern überschrieben.



5 Zum Speichern des Programmes erneut »**P/RANDOM/**◴« drücken.
– Anzeige: »**PROG**« und der Programmname oder die Frequenz.

6 Zum Speichern weiterer Programme die Schritte **2** bis **5** wiederholen.

Hinweis:
Ist die HiFi-Anlage längere Zeit vom Netz getrennt, werden alle gespeicherten Programme gelöscht.

Persönliches Lieblingsprogramm speichern (Favourite Station Memory)

1 Gewünschtes Programm mit »▲ **TUNING** ▼« wählen.

2 Speicher-Funktion mit »**P/RANDOM/**◴« aktivieren.
– Anzeige: die Programmplatzanzeige »*2*« und »**PROG**« blinken.

3 Programmplatz 1 mit »**FSM**« der Fernbedienung wählen.

4 Zum Speichern des Programmes erneut »**P/RANDOM/**◴« drücken.

5 Lieblingsprogramm mit »**FSM**« der Fernbedienung aufrufen.

Einstellungen löschen

Mit dieser Funktion können Sie alle Einstellungen (gespeicherte Rundfunk-Programme, Uhr- und Weckzeit) löschen.

1 In eingeschaltetem Zustand »**RESET**« an der Rückseite der HiFi-Anlage drücken, zum Beispiel mit einer Büroklammer.

ALLGEMEINE FUNKTIONEN

Ein- und Ausschalten

GOOD BYE

1 HiFi-Anlage mit »**ON OFF**« aus Bereitschaft (Stand-by) einschalten.
  – Die zuletzt aktive Programmquelle wird automatisch gewählt.

2 HiFi-Anlage mit »**ON OFF**« in Bereitschaft (Stand-by) schalten.
  – Anzeige: kurz »GOOD BYE«, dann die aktuelle Uhrzeit und der Wochentag.

  Hinweis:
  Nur durch Ziehen des Netzsteckers ist die HiFi-Anlage vom Stromnetz getrennt.

Helligkeit der Anzeige ändern

1 Grundhelligkeit der Anzeigen-Hintergrundbeleuchtung mit »☼« der Fernbedienung in drei Stufen (Hell, Mittel, Dunkel, Aus) ändern.

Programmquelle wählen

CD

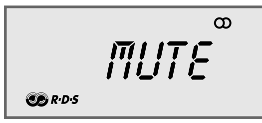
1 Gewünschte Programmquelle mit »**FUNCTION**« wählen.
  – Anzeige :»CD«, »TUNER«, »AUX« oder »USB«.

Lautstärke ändern

1 Lautstärke mit »**– VOLUME +**« ändern.
  – Anzeige: kurz »VOL« (»MIN«, »l« bis »39«, darüber »MAX«).

Stummschaltung (Mute)

Mit dieser Funktion schalten Sie die Lautsprecher der HiFi-Anlage stumm und wieder laut.



1 Stummschaltung mit »🔇« der Fernbedienung ein- oder ausschalten.
  – Anzeige: bei Stummschaltung »MUTE«.

ALLGEMEINE FUNKTIONEN

Klangeffekte wählen



Sie können zwischen den Klangeffekten USER, CLASSIC, POP, JAZZ und ROCK wählen. Grundeinstellung ist USER.

1 Gewünschte Klangeinstellung mit »**DSC**« wählen.
– Anzeige: »USER«, »CLASSIC«, »POP«, »JAZZ« oder »ROCK«.

Equalizer einstellen

Die Klangeinstellung USER erlaubt es Ihnen, persönliche Equalizer-Einstellungen vorzunehmen.

BASS 0

TRE 0

1 In eingeschaltetem Zustand »**DSC**« so oft drücken, bis in der Anzeige »USER« erscheint.

2 »**DSC**« erneut drücken und für ca. 2 Sekunden gedrückt halten.
– Anzeige: »BASS 0«.

3 Gewünschte Einstellung (BASS oder TREBLE) mit »**DSC**« wählen.
– Anzeige: »BASS 0« oder »TRE 0«.
Hinweis:
Wird länger als 5 Sekunden keine Taste gedrückt, verlässt die HiFi-Anlage den Modus automatisch.

4 Mit »**– VOLUME +**« gewünschten Wert einstellen (max. »+6«, min. »-6«).
– Die Equalizer-Anzeige erlischt nach 5 Sekunden.

Ultra Bass-System ein- und ausschalten

1 Ultra Bass-System mit »**UBS**« ein- oder ausschalten.
– Anzeige: kurz »UBS ON« oder »UBS OFF«.

Anzeige umschalten

Im Tuner- und CD-Betrieb können Sie die Anzeige zur aktuellen Uhrzeit und zum Wochentag umschalten.

TUE 19:45

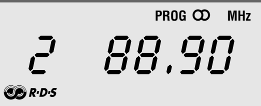
1 Anzeige umschalten, dazu »**DISPLAY**« an der Fernbedienung so oft drücken, bis in der Anzeige Uhrzeit und Wochentag erscheinen.

Programmquelle Tuner wählen



1 Programmquelle mit »**FUNCTION**« wählen.
– Zu hören ist das zuletzt gewählte Programm (Last Station Memory).
– Anzeige: z.B. »FM 100.60« oder »ENERGY«.

Programmplatz wählen



1 Wellenbereich (FM oder MW) mit »**BAND**« wählen.

2 Programmplatz mit »|◀« bzw. »▶| « schrittweise wählen.
– Anzeige: »**PROG**« und z.B. »2« mit der Frequenz bzw. der Programmname.

Stereo-/Mono-Empfang

Empfängt die HiFi-Anlage FM-Stereo-Programme, erscheint in der Anzeige »∞«. Ist das Signal dieses FM-Stereo-Programms schwach und dadurch die Tonqualität schlecht, kann auf Mono-Empfang geschaltet werden.

1 Mit »**FM MODE**« an der Fernbedienung auf Mono-Empfang schalten.
– Anzeige: »∞« erlischt.

2 Zum Umschalten auf FM-Stereo erneut »**FM MODE**« an der Fernbedienung drücken.
– Anzeige: »∞«.

Hinweis:
Ist die HiFi-Anlage auf Stereo-Empfang eingestellt und empfängt ein Mono-Signal, blinkt die Anzeige »∞«.

Automatischer Programm-Suchlauf (ASP)

Durch Starten des Automatischen Programm-Suchlaufs können Sie alle vorhandenen Programmplätze löschen und gleichzeitig neu mit Rundfunk-Programmen belegen.

1 Automatischen Suchlauf während des Tuner-Betriebs durch längeres Drücken von »**P/RANDOM/◷**« starten.
– Nach Ende des Suchlaufs ist das auf Programmplatz 1 gespeicherte Programm zu hören.

Hinweis:
Der Automatische Programm-Suchlauf kann mit »■« (kurz drücken) unterbrochen werden.

RDS-Programm-Service

RDS (Radio-Data-System) ist ein Informationssystem, das zusätzlich von den meisten FM (UKW)-Programmen ausgestrahlt wird.
Empfängt die HiFi-Anlage ein RDS-Programm, erscheinen in der Anzeige der Programmname, zum Beispiel »FANTASY« und »R·D·S«.

Hinweis:
Es kann einige Zeit dauern, bis alle RDS-Informationen vorhanden sind.

RDS-Programme suchen



1 Gewünschtes RDS-Programm suchen, dazu »▲ **TUNING** ▼« wiederholt drücken, bis ein RDS-Programm empfangen wird und in der Anzeige »R·D·S« erscheint.
– Ist die Empfangsstärke ausreichend, erscheint nach kurzer Zeit der Programmname.

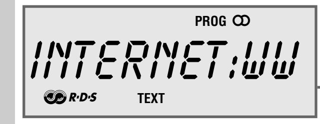
RDS-Zeitsynchronisation

Manche RDS-Programme übertragen ein RDS-Zeitsignal. Bei guter Empfangslage wird die Uhrzeit über diese Zeit-Information automatisch aktualisiert, falls Sie »CT ON« eingestellt haben.
Die Zeit-Synchronisation kann auch bei guter Empfangslage einige Minuten in Anspruch nehmen, wobei die Genauigkeit vom gesendeten Zeitsignal abhängig ist. Die automatische Einstellung wird immer dann aktiviert, wenn die HiFi-Anlage aus Bereitschaft (Standby) in den Tuner-Betrieb geschaltet wird und ein geeignetes RDS-Programm empfängt (wird ein RDS-Zeitsignal erwartet, blinkt »◷«. »◷« bleibt konstant, wenn die RDS-Zeitsynchronisation erfolgt ist).

RDS-Informationen aufrufen

Wird ein RDS-Programm empfangen, erscheint in der Anzeige kurz die Frequenz, danach dauerhaft der Programmname.

1 »**DISPLAY**« an der Fernbedienung drücken.
– In der Anzeige erscheint der aktuelle Programmtyp (PTY).



2 »**DISPLAY**«an der Fernbedienung erneut drücken.
– In der Anzeige erscheint der Radiotext (TEXT) als Laufschrift.

3 »**DISPLAY**«an der Fernbedienung erneut drücken.
– In der Anzeige erscheinen die aktuelle Uhrzeit und der Wochentag.



4 »**DISPLAY**«an der Fernbedienung erneut drücken.
– In der Anzeige erscheinen der Programmplatz und die Frequenz.

5 »**DISPLAY**«an der Fernbedienung ein letztes Mal drücken.
– In der Anzeige erscheint wieder dauerhaft der Programmname.



Programmtypen (PTY)

1 Zum Aufrufen des aktuellen Programmtyps »**PTY**« an der Fernbedienung drücken.
   – Anzeige: der aktuelle Programmtyp, z.B. »NEWS«, und »**PTY**«.
   – Wird keine Programmtypen-Kennung übertragen, erscheint in der Anzeige »NO PTY«.

2 Zur Wahl eines anderen Programmtypen »**PTY**« an der Fernbedienung wiederholt drücken.

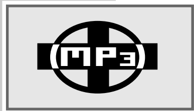


3 Zum Starten des PTY-Suchlaufs »▲ **TUNING** ▼« drücken.
   – Anzeige: »FM«, die Frequenz im Schnelldurchlauf, »**PTY**« blinkt.
   – Ist ein Programm mit dem gewählten Programmtyp gefunden, stoppt der Suchlauf, und in der Anzeige erscheinet der gewählte Programmtyp, z.B. »POP M«.

4 Zum Abbrechen des Suchlaufs kurz »**PTY**« drücken.



Die HiFi-Anlage ist geeignet für Musik-CDs, die mit dem nebenstehendem Logo versehen sind (CD-DA) bzw. für CD-R und CD-RW mit Audio-Daten oder MP3-Formaten.



Im MP3/WMA-Betrieb sind die Begriffe „Album“ und „File“ ausschlaggebend. „Album“ entspricht dem Ordner am PC, „File“ der Datei am PC oder einem CD-DA-Titel. Insgesamt darf eine MP3-CD nicht mehr als 200 Alben und 500 Files enthalten.

Die HiFi-Anlage sortiert die Alben bzw. die Files eines Albums nach Namen in alphabetischer Reihenfolge. Wenn Sie eine andere Reihenfolge bevorzugen sollten, ändern Sie den Namen des Files bzw. Albums und stellen Sie eine Nummer vor den Namen.

Beim Brennen von CD-R und CD-RW mit Audio-Daten können verschiedene Probleme auftreten, die eine störungsfreie Wiedergabe bisweilen beeinträchtigen. Ursache hierfür sind fehlerhafte Software- und Hardware-Einstellungen oder der verwendete Rohling. Falls solche Fehler auftreten, sollten Sie den Kundendienst Ihres CD-Brenner-/Brennersoftware-Herstellers kontaktieren oder entsprechende Informationen - z.B. im Internet - suchen. Wenn Sie Audio-CDs anfertigen, beachten Sie die gesetzlichen Grundlagen und verstoßen Sie nicht gegen die Urheberrechte Dritter.

Halten Sie das CD-Fach immer geschlossen, damit sich kein Staub auf der Laseroptik ansammelt. Keine Aufkleber auf der CD anbringen. Die Oberfläche der CD sauber halten. Bei Ihrem Gerät können Sie sowohl herkömmliche 12 cm CDs als auch 8 cm CDs abspielen. Ein Adapter wird nicht benötigt.

Programmquelle CD wählen

NO DISC

1 Programmquelle CD mit »**FUNCTION**« wählen.
   – Befindet sich keine CD im CD-Fach, erscheint in der Anzeige »NO DISC«.
   – Im MP3-Betrieb bei bereits eingelegter CD: das Gerät liest den Inhalt der CD. Anschließend erscheint die Gesamtzahl der Alben und Files.
   – Im CD-DA-Betrieb bei bereits eingelegter CD: das Gerät liest den Inhalt der CD. Erscheint erscheint die Gesamtzahl der Titel und die Gesamtspielzeit.

CD-BETRIEB

CD einlegen

OPEN

1 CD-Fach an der HiFi-Anlage öffnen, dazu die Frontscheibe mit »▲« öffnen.
– Anzeige: »OPEN«.

2 Gewünschte CD mit dem Aufdruck nach vorne in das CD-Fach einlegen.

009 087

3 CD-Fach an der HiFi-Anlage schließen, dazu die Frontscheibe mit »▲« schließen.
– Anzeige: »CD READ« blinkt.
– Im MP3-Betrieb: Die HiFi-Anlage liest den Inhalt der CD. In der Anzeige erscheinen die Gesamtzahl der Alben und die Gesamtzahl der Files.
– Im CD-DA-Betrieb: Die HiFi-Anlage liest den Inhalt der CD. In der Anzeige erscheinen die Gesamtspielzeit, und die Gesamtzahl der Titel.

Wiedergabe einer CD

▶ 001 0:15

1 Wiedergabe mit »▶ II« starten.
– Die Wiedergabe beginnt mit dem ersten File des ersten Albums (MP3) bzw. mit dem ersten Titel (CD-DA).
– Anzeige im MP3-Betrieb: die Nummer des aktuellen Files, amschließend der Filename und die abgelaufene Spielzeit des Files.
– Anzeige im CD-DA-Betrieb: »▶«, die Nummer des aktuellen Titels, die abgelaufene Spielzeit des Titels.

II 001 3:26

2 In Wiedergabe-Pause mit »▶ II« schalten.
– Anzeige: »II«, die abgelaufene Spielzeit des Files oder Titels blinkt.

3 Wiedergabe mit »▶ II« fortsetzen.

4 Wiedergabe mit »■« (zweimal drücken) beenden.

Wiedergabe unterbrechen (Resume)

1 Wiedergabe unterbrechen, dazu »■« einmal drücken.

2 Wiedergabe am Anfang des gleichen Files oder Titels mit »▶ II« fortsetzen.

Hinweis:
Die Wiedergabe wird ebenfalls am Anfang des gleichen Files oder Titels fortgesetzt, wenn Sie aus dem CD-Betrieb zu einer anderen Programmquelle schalten und von dort wieder zum CD-Betrieb übergehen.

Aktuelles File oder aktuellen Titel wiederholen

1 Während der Wiedergabe kurz »|◀ « drücken.
– Das File oder der Titel wird wieder vom Anfang abgespielt.

Anderes File oder anderen Titel wählen

▸006 0:01

1 Während der Wiedergabe »|◀« oder »▶| « so oft kurz drücken, bis die Nummer des gewünschten Files oder Titels in der Anzeige erscheint.
– Die Wiedergabe des gewählten Files oder Titels startet automatisch.

Hinweis:
Die File-/Titelwahl kann auch in Stellung Stopp vorgenommen werden.

Passage eines Files oder Titels suchen

1 Während der Wiedergabe »|◀« oder »▶| « drücken und gedrückt halten, bis die gewünschte Passage gefunden ist.
– Wird »|◀« oder »▶| « losgelassen, beginnt die Wiedergabe.

Hinweis:
Während des Suchens wird die Lautstärke verringert.

Alben und Files wählen (nur MP3)

▸003 015

1 Während der Wiedergabe gewünschtes Album mit »▲ **TUNING** ▼« wählen.
– Anzeige: die Nummer des gewählten Albums und die Nummer des ersten Files im Album.

2 Gewünschtes File mit »|◀« oder »▶| « wählen.
– Die Wiedergabe des gewählten Files startet nach kurzer Zeit automatisch.

Hinweise:
Die Wahl von Alben und Files kann auch in Stellung Stopp vorgenommen werden.
Ein Album wird grundsätzlich nur dann gezählt und kann gewählt werden, wenn es auch MP3-Files enthält.

Titelinformationen aufrufen (nur MP3)

Mit dieser Funktion können Sie Titelinformationen aufrufen (ID3 Tag und Laufschrift).

TITLE IN THE

1 Während der Wiedergabe wechselt die Anzeige zur Anzeige des Filenamens.

2 »**DISPLAY**« drücken
– Sie erhalten – falls diese hinterlegt wurden – Informationen zum Titel, zum Interpreten und zum Album.

3 Zur Filenamen-Anzeige zurückkehren, dazu »**DISPLAY**« so oft drücken, bis wieder der Filename angezeigt wird.

Ein File oder einen Titel wiederholen (Repeat One)

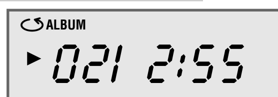
1 Wiedergabe mit »▶ II« starten.

2 Gewünschtes File oder gewünschten Titel mit »|◀« oder »▶| « wählen.

3 Repeat-Funktion wählen, dazu »**INTRO/REPEAT/⏱**« so oft drücken, bis in der Anzeige »↺**1**« erscheint.
– Das File oder der Titel wird wiederholt abgespielt.

4 Zum Beenden der Funktion »**INTRO/REPEAT/⏱**« so oft drücken, bis in der Anzeige das Repeat-Zeichen »↺« erlischt.

Alle Files eines Albums wiederholen (nur MP3)

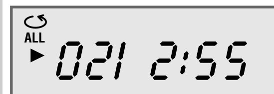


1 Wiedergabe mit »▶ II« starten.

2 Repeat-Funktion wählen, dazu »**INTRO/REPEAT/⏱**« so oft drücken, bis in der Anzeige: »↺**ALBUM**« erscheint.
– Alle Files des aktuellen Albums werden wiederholt abgespielt.

3 Zum Beenden der Funktion »**INTRO/REPEAT/⏱**« drücken, bis in der Anzeige das Repeat-Zeichen »↺« erlischt.

Alle Files oder Titel wiederholen (Repeat All)



1 Wiedergabe mit »▶ II« starten.

2 Repeat-Funktion wählen, dazu »**INTRO/REPEAT/⏱**« so oft drücken, bis in der Anzeige »↺**ALL**« erscheint.
– Die CD wird wiederholt abgespielt.

3 Zum Beenden der Funktion »**INTRO/REPEAT/⏱**« so oft drücken, bis in der Anzeige das Repeat-Zeichen »↺« erlischt.

Hinweis:
Ist ein Musikprogramm (siehe unten) gespeichert, werden bei aufgerufener Repeat All-Funktion alle gespeicherten Titel der eingelegten CD wiederholt.

Files oder Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergeben (Random)

RANDOM
▶023 2:16

1 Wiedergabe mit »**CD ▶ II**« starten.

2 Funktion wählen, dazu »**P/RANDOM/◷**« drücken.
– Anzeige: »**RANDOM**«.
– Die Files oder Titel der CD werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

3 Zum Beenden der Funktion »**P/RANDOM/◷**« drücken.
– Anzeige: »**RANDOM**« erlischt.
– Die Titel werden in numerischer Reihenfolge abgespielt.

Files oder Titel kurz anspielen (Intro)

INTRO
▶001 0:06

1 In Stellung Stopp »**INTRO/REPEAT/◷**« drücken.
– Anzeige: »**INTRO**«.
– Die Wiedergabe startet automatisch. Alle Files oder Titel werden für ca. 10 Sekunden angespielt.

2 Zum Beenden der Funktion »**INTRO/REPEAT/◷**« so oft drücken, bis in der Anzeige »»**INTRO**« erlischt.
– Der angespielte und die nachfolgenden Titel werden bis zum Ende abgespielt.

Musikprogramm erstellen

Sie können bis zu 60 Files aus verschiedenen Alben (MP3) bzw. bis zu 60 Titel (CD-DA) der eingelegten CD in einer bestimmten Reihenfolge speichern und danach wiedergeben. Ein File oder ein Titel kann mehrmals gespeichert werden. Das Programmieren ist nur in Stellung Stopp möglich.

Files wählen und speichern (nur MP3)

1 Funktion mit »**P/RANDOM/**◷« aufrufen.
– Anzeige: die Alben- und Fileanzeige »P-01«, »**PROG**« blinkt.

2 Gewünschtes Album mit »▲ **TUNING** ▼« wählen, gewünschtes File mit »|◀« oder »▶|« wählen und mit »**P/RANDOM/**◷« speichern.
– Anzeige: erneut die Alben- und Fileanzeige »001 001«, »**PROG**« blinkt.

3 Zum Speichern weiterer Files den Schritt **2** wiederholen.

Titel wählen und speichern (nur CD-DA)



1 Funktion mit »**P/RANDOM/**◷« aufrufen.
– Anzeige: die Titelanzeige »00 P-01«, »**PROG**« blinkt.

2 Gewünschten Titel mit »|◀« oder »▶|« wählen und mit »**P/RANDOM/**◷« speichern.
– Anzeige: erneut die Titelanzeige »00 P-02«, »**PROG**« blinkt.

3 Zum Speichern weiterer Titel den Schritt **2** wiederholen.

Musikprogramm wiedergeben

1 Wiedergabe des Musikprogrammes mit »▶ II« starten.
– Anzeige: »**PROG**«.
– Die Wiedergabe beginnt mit dem ersten programmierten File oder Titel.

2 Wiedergabe mit »■« beenden.
– Anzeige: »**PROG**« blinkt.

3 Musikprogramm erneut wiedergeben, dazu »▶ II« drücken.

PROG
005 026

Musikprogramm überprüfen

1 In Stellung Stopp »**P/RANDOM/**◷« wiederholt drücken.
– Die gespeicherten Files oder Titel werden angezeigt.

Files oder Titel hinzufügen

1 In Stellung Stopp gewünschtes File oder gewünschten Titel mit »|◀« oder »▶| « wählen und mit »**P/RANDOM/**◷« speichern.

Musikprogramm löschen

1 Frontscheibe an der HiFi-Anlage öffnen;

oder

in Stellung Stopp (Modus »**PROG**«) »■« drücken;

oder

Mit »**FUNCTION**« eine andere Programmquelle wählen.

Inhalt eines MP3/WMA Players, eines USB-Memory Sticks oder einer Speicherkarte vom Kartenlesegerät wiedergeben

USB



001 0:15

1 Stecker des USB-Kabels oder Stecker der USB-Memory Sticks in die USB-Schnittstelle »**USB**« (rechte Geräteseite) stecken.

Achtung:
Beim Herstellen der USB-Verbindung muss die HiFi-Anlage ausgeschaltet sein. Ist dies nicht der Fall, kann es zum Verlust von Daten kommen.

2 HiFi-Anlage einschalten und mit »**FUNCTION**« die Programmquelle USB wählen.
– Anzeige: »USB«, anschließend »USB READ«, dann der der MP3-Modus mit der Gesamtzahl der Alben und Files in Stellung Stopp.
– Ist keine USB-Quelle angeschlossen, erscheint in der Anzeige »NO DEV«.

3 Wiedergabe mit »▶ II« starten.
– Die Wiedergabe beginnt mit dem ersten File des ersten Albums.

Hinweis:
Für den MP3-Betrieb mit MP3 Player,USB-Memory Stick oder Kartenlesegerät gelten die gleichen Wiedergabe- und Suchfunktionen wie im MP3-CD-Betrieb (siehe die Seiten 24 bis 30).

Ihre HiFi-Anlage hat drei Timer-Betriebsarten:
– Den Einschalt-Timer, der die HiFi-Anlage zur voreingestellten Zeit einschaltet und Sie mit Signalton oder Musik weckt.
– Den Erinnerungs-Timer, der Sie zur voreingestellten Zeit mit einem Signalton erinnert.
– Den Sleep-Timer, der die HiFi-Anlage zur eingegebenen Zeit abschaltet.

Einschalt-Timer

Einschalt-Timer einstellen

Die Uhrzeit an der HiFi-Anlage muss eingestellt sein. Wird während der Einstellung länger als 10 Sekunden keine Taste gedrückt, beendet die HiFi-Anlage den Vorgang automatisch. Sie müssen dann von vorne beginnen.



1 In ausgeschaltetem Zustand »**INTRO/REPEAT/⏻**« länger drücken.
– Anzeige: »♫« und die Stundenanzeige blinken.



2 Stunden der Einschaltzeit mit »▲ **TUNING** ▼« einstellen.

3 »**INTRO/REPEAT/⏻**« drücken.
– Anzeige: »♫« und die Minutenanzeige blinken.

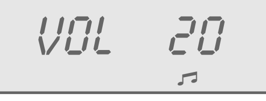
4 Minuten der Einschaltzeit mit »▲ **TUNING** ▼« einstellen.



5 »**INTRO/REPEAT/⏻**« drücken.
– Anzeige: »BUZZER 🔔«, »TUNER ♫«, »CD ♫« oder »USB ♫« blinkt.

6 Gewünschte Signalquelle (Signalton, Rundfunk-Programm, CD oder USB) mit »▲ **TUNING** ▼« einstellen.

Hinweise:
Versichern Sie sich bei CD-Wahl, dass eine CD eingelegt ist.
Falls Tuner gewählt wird, gewünschten Programmplatz mit »|◀« oder »▶|« wählen.
Falls USB gewählt wird, muss eine entsprechende Audioquelle angeschlossen sein.



8 »**INTRO/REPEAT/⏻**« drücken.

9 Gewünschte Einschalt-Lautstärke mit »**– VOLUME +**« einstellen.

MON 20:45

10 Einstellungen mit »**INTRO/REPEAT/⏻**« beenden.
– Anzeige: »🔔« oder »♫«, der Wochentag und die Uhrzeit.
– Die HiFi-Anlage weckt zur voreingestellten Zeit mit der gewählten Signalquelle (maximale Weckdauer 90 Minuten).

Hinweis:
Die Lautstärke der Alarmarten Signalton, Rundfunk-Programm und CD erhöht sich von Null an kontinuierlich bis zur individuell eingestellten Maximallautstärke.

Wecken unterbrechen

1 Während des Weckens »**SNOOZE**« an der Fernbedienung drücken.
– Das Wecksignal (Signalton, Rundfunk-Programm, CD oder USB) stoppt.
– Das Wecken setzt in 5 Minuten-Intervallen von neuem ein (Weckdauer 90 Minuten).

Wecken für diesen Tag beenden

1 HiFi-Anlage während des Weckens mit »**ON OFF**« ausschalten.
– Die Einschalt-Bereitschaft für den nächsten Tag bleibt erhalten.

Wecken für das Wochenende abschalten

Sie können die Weckfunktion für das Wochenende abschalten. Die eingegebenen Weckzeiten bleiben erhalten.

FRI 18:49 WEC

1 Wecken mit »**WEC**« abschalten.
– Anzeige: »WEC«.

2 Weckfunktion mit »**WEC**« wieder einschalten.
– Anzeige: »WEC« erlischt.

Einschalt-Timer deaktivieren/aktivieren

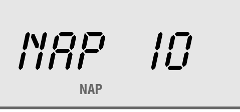
1 Zum Deaktivieren der Einschalt-Bereitschaft in Bereitschaft (Stand-by) kurz »**INTRO/REPEAT/⏻**« drücken.
– Anzeige: »🔔« oder »♫« erlöschen.
– Die Einschalt-Bereitschaft wird aufgehoben, die eingestellte Weckzeit bleibt erhalten.

TUE 23:16

2 Zum Aktivieren der Einschalt-Bereitschaft in Bereitschaft (Stand-by) »**INTRO/REPEAT/⏻**« erneut kurz drücken.
– Anzeige: »🔔« oder »♫«.

TIMER-BETRIEB

Erinnerungs-Timer



1 Funktion mit »**NAP**« aufrufen.
 – Anzeige: »NAP 10« (minimale Eingabezeit), »**NAP**« blinkt.

2 Erinnerungszeit mit »**NAP**« (in 10-Minuten Schritten von 10 bis 120 Minuten) eingeben.
 – Anzeige: »**NAP**«.
 – Nach Ablauf der eingegebenen Zeit ertönt der Signalton (für max. 90 Minuten).
 – In der Anzeige ist die aktuell verbleibende Zeit, z.B. »NAP 25«, zu sehen, wenn Sie kurz »**NAP**« drücken.

3 Signalton mit »**ON OFF**« abschalten;



oder

den Erinnerungs-Timer vorzeitig unterbrechen, dazu den Timer mit »**NAP**« auf »NAP 00« stellen.

Sleep-Timer

Sleep-Timer einstellen

1 HiFi-Anlage mit »**ON OFF**« einschalten und gewünschte Programmquelle wählen.



2 Funktion mit »**SLEEP**« aufrufen.
 – Anzeige: »90 MIN«, »🛏« blinkt.



2 Gewünschte Abschaltzeit in Schritten von 10 Minuten (von 90 bis 10 Minuten) mit »**SLEEP**« einstellen.
 – Anzeige: »🛏«.
 – Nach der gewählten Zeit schaltet die HiFi-Anlage ab.

Sleep-Timer vorzeitig beenden

1 Zum vorzeitigen Beenden des Sleep-Timers die HiFi-Anlage mit »**ON OFF**« ausschalten;

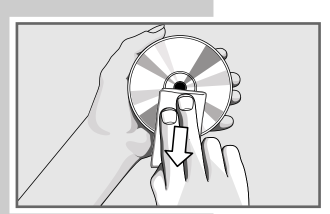


oder



»**SLEEP**« so oft drücken, bis in der Anzeige »00 MIN« erscheint und »🛏« blinkt.
 – Die HiFi-Anlage bleibt dabei eingeschaltet.

CD-Teil reinigen



Wenn das Gerät CDs nicht einwandfrei lesen kann, benutzen Sie eine handelsübliche Reinigungs-CD, um die Laseroptik zu reinigen. Andere Reinigungsmethoden können die Laseroptik zerstören.
Zum Reinigen der CD ein fusselfreies Tuch benutzen und immer in einer geraden Linie von der Mitte der CD nach außen wischen, keine Reinigungsmittel für herkömmliche Schallplatten und keine Lösungs- oder Scheuermittel benutzen.

Technische Daten



Dieses Gerät ist funkentstört entsprechend den geltenden EU-Richtlinien.
Dieses Produkt erfüllt die europäischen Richtlinien 89/336/EEC, 73/23/EEC und 93/68/EEC.
Dieses Gerät entspricht der Sicherheitsbestimmung DIN EN 60065 (VDE 0860) und somit der internationalen Sicherheitsvorschrift IEC 60065.
Sie dürfen die HiFi-Anlage nicht öffnen. Für Schäden, die durch unsachgemäße Eingriffe entstehen, geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.

System

Spannungsversorgung:
Betriebsspannung: 230 V~
Netzfrequenz: 50/60 Hz
Max. Leistungsaufnahme: 60 W
Leistungsaufnahme in Stand-by: ≤ 3,5 W

Verstärkerteil

Ausgangsleistung:
Sinusleistung: 2 x 4 W, 1 x 7 W
Musikleistung: 2 x 6 W, 1 x 11 W

Empfangsteil

Empfangsbereich:
FM 87,5 ...108,0 MHz
MW 522 ... 1620 kHz

CD Teil

Frequenzgang:
20 Hz ... 20 kHz

Geräuschspannungs-abstand:
(wtd.) ≥ 70 dB

MP3-Features

Alben und Files:
Max. 512 Alben und Files pro CD

File System/File Management:
ISO 9660 Level 1 kompatibel

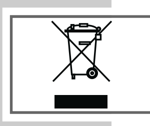
USB

USB 2.0 kompatibel

Abmessungen und Gewicht

Abmessungen Gerät:
B x H x T 295 x 299 x 127 mm
Gewicht Gerät (mit Standfuß): 5,2 kg

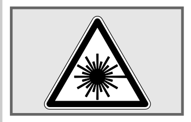
Umwelthinweis



Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Teilen hergestellt, die für das Recycling tauglich sind und wiederverwendet werden können.
Das Produkt darf daher am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Nebenstehendes Symbol am Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.
Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen bei Ihrer Gemeindeverwaltung.
Mit der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

INFORMATIONEN

CLASS 1
LASER PRODUCT



Allgemeine Hinweise für Geräte mit Laser

Ihr Gerät ist ein CLASS 1 LASER PRODUCT. Das bedeutet, dass der Laser wegen seines technischen Aufbaus eigensicher ist, so dass der maximal erlaubte Ausstrahlwert unter keinen Umständen überschritten werden kann.

Vorsicht:
Wenn andere als die hier spezifizierten Bedienungseinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann es zu gefährlicher Strahlungsexposition kommen.

Dieses Gerät sendet Laserstrahlen aus. Da die Gefahr von Augenverletzungen besteht, darf das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal geöffnet oder gewartet werden.
Wenn andere als die hier spezifizierten Einstellungen verwendet oder ANDERE VERFAHRENSWEISEN ausgeführt werden, kann es zu gefährlicher Strahlungsexposition kommen.

Störungen selbst beheben

Nicht jede Tonstörung muss auf einen Defekt Ihrer HiFi-Anlage zurückführen. Auch versehentlich herausgezogene Anschlusskabel, beschädigte CDs, sowie verbrauchte Batterien der Fernbedienung, führen zu Funktionsstörungen. Wenn die folgenden Maßnahmen zu keinem befriedigenden Ergebnis führen, dann wenden Sie sich bitte an den Fachhandel!

Störung	Mögliche Ursache/Abhilfe
Kein Ton.	Lautstärke zu niedrig eingestellt, Lautstärke erhöhen. Kopfhörer ist angeschlossen, Kopfhörer abstecken. Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen, Netzkabel richtig anschließen. Mute ist aktiviert, Mute deaktivieren.
Die HiFi-Anlage reagiert nicht auf die Betätigung der Tasten.	Elektrostatische Entladung. HiFi-Anlage ausschalten, Netzstecker herausziehen und nach einigen Sekunden wieder anschließen oder Taste »**RESET**« drücken.
Fernbedienung funktioniert nicht.	Batterien verbraucht, Batterien ersetzen. Zu großer Abstand oder falscher Winkel zur HiFi-Anlage.
Mangelhafter Radioempfang.	Schwaches Antennensignal, Antenne überprüfen. Schwaches FM-Stereo-Signal, auf Mono umschalten. Störeinstreuungen von elektrischen Geräten wie Fernsehgerät, Videorecorder, Computer, Leuchtstofflampen (TL), Thermostate, Motoren usw. Die HiFi-Anlage von anderen elektrischen Geräten fernhalten.
Titel der CD werden übersprungen.	Die CD ist beschädigt oder verschmutzt, CD ersetzen oder reinigen. Die Funktionen PROGRAM (Musikprogramm) oder RANDOM sind eingeschaltet. Funktionen abschalten.
CD-R oder CD-RW werden nicht oder nur fehlerhaft wiedergegeben.	Fehlerhafte Software- und Hardwareeinstellungen beim Brennen oder der verwendete Rohling. Überprüfen Sie die Komponenten Ihres CD-Brenners/ Brennersoftware oder tauschen Sie den verwendeten Rohling aus.

GRUNDIG Kundenberatungszentrum

Grundig Kundenberatungszentrum
Montag bis Freitag
von 8.00 bis 19.00 Uhr
Deutschland: 01 90 / 47 00 57 *
* gebührenpflichtig (0,41 €/Min. über ARCOR)

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 8.00 – 19.00 Uhr zur Verfügung.

Grundig Multimedia B.V. • De Boelelaan 7 • NL-1083 HJ Amsterdam • http://www.grundig.com
72011 406 2500